中華民國僑委會登記証台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2073
P. O. Box 60

中華郵政登記字第五二四號
執照登記認為第一類新聞紙類

督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

電話：
編輯部……二二一五九
營業部……二二〇九六
廣告部……二四二九〇
社長室……
……

今日出紙兩張半
每份港幣壹毫（外埠版精裝一大張）
新聞紙第一〇一〇六號

二十萬頑敵窺伺下 金馬面臨暴風雨 前綫守軍戰意昂

中共蘇製輕型噴射轟炸機已進駐路橋

福州以南龍田機場亦開始停紮米格機

【金門十七日中央社電】現守台灣海峽的大門面臨共匪陸軍廿萬，米格噴射機三百多架的金門前線，現在正是風雨快要到來的前夕。前線的指揮官說：這也是士氣最高的時候，我們隨時準備迎擊來犯的敵人。中央社記者抵達金門後，證實台灣海峽南端的金門，已面臨着下列的情勢。㊀金門當面匪共的總兵力有廿萬人，其中有三個步兵師，最近有一個步兵師，已從福州開赴晉江第一線。㊁金門當面自廈門起至漳州鐵路沿線……

【台北十七日聯合社電】……今日說明：蘇聯製造之「伊里辛二八」型噴射轟炸機，業於本月一日移駐浙江路橋之中共路橋基地。中共之一個轟炸師，亦於最近調至廈門，以增強該區兵力。……

【台北十七日中央社電】空軍總部今日宣佈：共匪已開始使用龍田機場，並已進駐匪機。按龍田在福州以南……

梁序昭視察前綫後表示 台海峽制空制海權 握在我海空軍手中

馬祖島附近共機昨仍活動頻繁

【台北十七日中央社電】……

西德斥蘇聯造謠 否認助美侵中東

認英美出兵黎約乃維護和平

【波昂十七日美聯社電】……

澳洲外長將與杜卿 下月舉行兩次會談

商遠東及近東問題

【雪梨十六日合衆國際社電】外交人士今日稱：澳洲外長加賽將於下月與杜勒斯舉行兩次會談……

東西方專家會議 謂獲得良好進展

權威人士預料日間即將閉幕

【日內瓦十七日路透社電】東西方討論核子試驗偵察技術之會議……

自由世界在太平洋區 空軍應不斷革新裝備

【華盛頓十六日中央社電】自由世界在太平洋及遠東地區的空軍力量……

【台北十六日美聯社電】台北所有政府機關，如正忙於實行疏散至較安全地區之計劃……

布肯南博士離華赴泰國

【台北十七日中央社電】美國俄克拉荷馬大學……布肯南博士……

蘇抨擊日本採兩面政策

【莫斯科十七日路透社電】蘇俄報紙今日抨擊日本政府領袖……

葉公超出使美國 已獲美政府同意

【台北十七日美聯社電】……

黎巴嫩軍方下令 採取特別措施 對付恐怖活動

【貝魯特十七日路透社電】……

西方中東建議案 今日提聯大討論

英外相昨曾與葛羅米柯晤談

【聯合國十六日路透社電】……

糧食藥品運金門 足供三個月使用

【台北十七日合衆國際社電】……

伊朗支持艾克 六點中東計劃

在緬被禁游擊隊 近絕食要求釋放

【仰光十七日……】

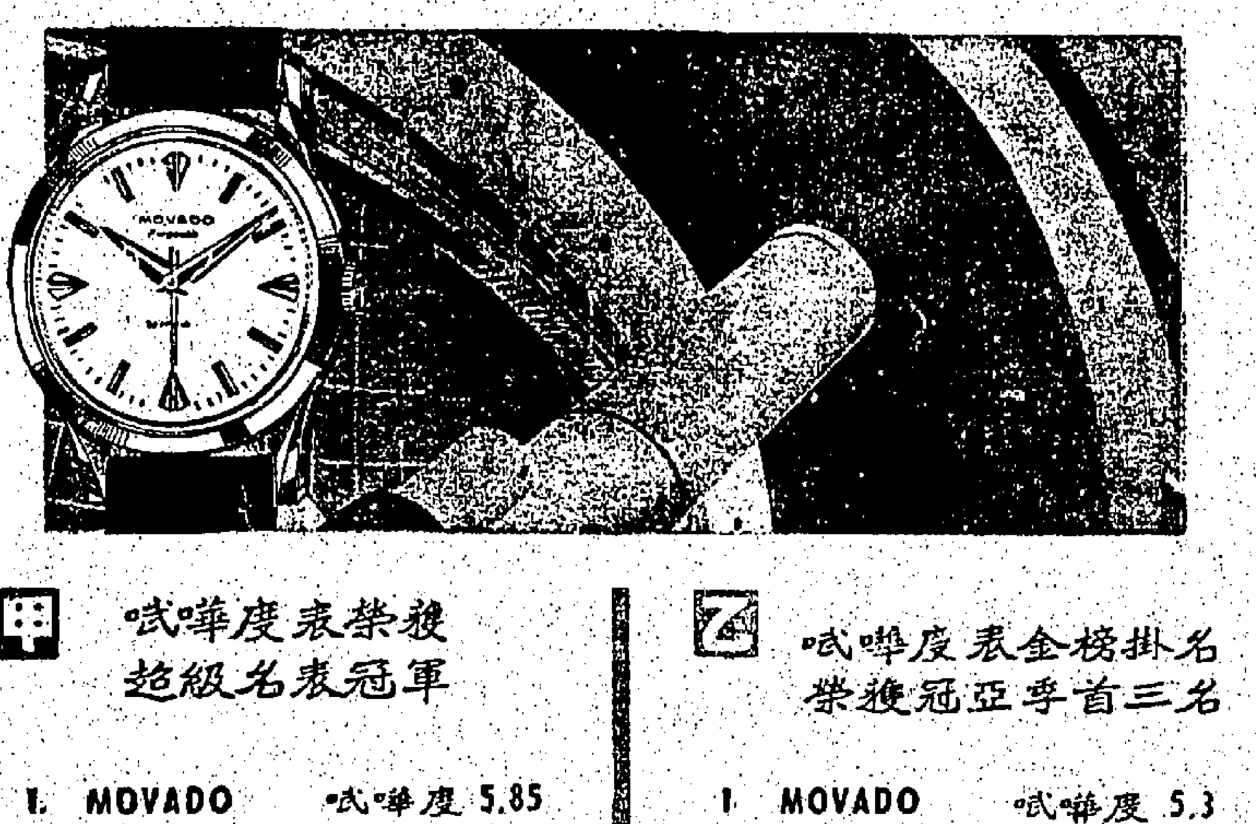
中共昨下令管制 替外人服務華人 須詳細報告工作

【北平十七日路透社電】……

瑞士國立紐雲得天文台官式宣佈

度𠺘𠰷

一九五八年度聯級超名表蝉 冠軍



甲 𠰷𠺘度表榮獲超級名表冠軍

1. MOVADO	𠰷𠺘度	5.85
2. OMEGA	亞米茄	6.95
3. ULYSSE NARDIN	雅典	7.01
4. LONGINES	波琴	7.11
5. ZENITH	仙力	7.26

乙 𠰷𠺘度表金榜掛名 榮獲冠亞季首三名

1. MOVADO	𠰷𠺘度	5.3
2. MOVADO	𠰷𠺘度	5.5
3. MOVADO	𠰷𠺘度	6.1
4. ULYSSE NARDIN	雅典	6.2
5. MOVADO	𠰷𠺘度	6.5
6. LONGINES	波琴	6.5
7. OMEGA	亞米茄	6.7
8. ZENITH	仙力	6.7

MOVADO
各大表行公司 歡迎參觀選購
總經理 大昌行 香港歷山大廈

租金作樓價 等於七折

大道中四十五號二樓 大昌 30165 20819 30502
星期日及例假照常辦公
土瓜灣道 南洋紗廠新址 11B及12A巴士直達（九龍城新碼頭及宋皇台公園附近）
屈臣氏廠對面 5號5A及11號巴士在九龍城酒店沿下車 馬頭角道木廠街向海直行便到

樓價$10,500	定金一成 $1,050	工程時期六個月每月付百份之二 $210	入伙時付百份之九 $945	入伙後分廿三個月每月付百份之三 $315

故有定金 1,000 元及每月盈餘 200 元便可購樓一層 此款可收頂費作抵 大部份用租金作抵

現在 國泰航空公司 華貴 DC-6B 及 DC-6 客機
往馬尼剌……每星期 3 次

遠東航線·經驗最富
請乘 國泰航空公司 飛機

經常班機來往香港星加坡曼谷馬尼剌吉隆坡仰光加爾各答西貢金邊永珍納閩古晉並與世界各地聯運

定座處：香港遮打道七號及九龍半島酒店
客運電話：六四〇七二·二七一六〇
貨運電話：三三二二二·六四〇四五
及各大旅行社

日本共黨無法無天 阻止卸下防空飛彈

特警趕往碼頭加以監視 昨日下午幸未發生衝突

【東京十七日美聯社電】載運日本購自瑞士之十枚「奧立岡」型防空飛彈之日輪「有馬丸」，今晨提前駛抵橫濱，但在日共與左翼人物之阻撓下，直至下午五時，仍無法起卸，橫濱碼頭正聚集近一千名之日本所謂「和平人士」與左派工會份子，以阻止輪船公司卸下此批飛彈。「有馬丸」貨輪原定明日駛抵橫濱，左派工會在十五日即已發動其所操縱之工會與學生五千人，準備該輪一到，即前赴碼頭阻止卸貨，該輪因提前到達，致五千人未及出動，但今晨輪船泊岸後，「日本郵船株式會社」之橫濱區碼頭工會，首先通知其二千三百名會員，不准卸貨，其後左派人物又趕到碼頭阻止，使該輪之公司當局一籌莫展。日本特警今午亦馳赴碼頭監視，惟截至下午五時為止，未聞發生衝突，阻撓卸貨之隊伍，大部份為日共，彼等高呼「把導彈運回去。」

【橫濱十七日中央社專電】日本向瑞士購買的第一批導向飛彈十枚，今天由日輪運抵此。受社會黨及共黨煽動的工會分子及學生約有四百人，在此七千五百噸輪船停泊的碼頭上示威遊行，示威引起緊張情勢，當工會分子乘船前往「有馬丸」時，水上警察及海上安全人員乘巡邏艇緊隨在後，頓時海港空氣一度非常緊張。當船長決定不強迫起卸飛彈後，示威者與百名警察的衝突乃告避免。

美昨放月球火箭 昇空後發生爆炸

【卡納佛拉爾角十七日路透社電】此間設置之測探月球火箭，於發射後七十七秒鐘，即在空中爆炸。美國第一次發射之月球火箭，至此已告試驗失敗。美官方於爆炸發生後即發出佈告稱：「今晨在大西洋飛彈試驗場所發射之太空測量火箭，於射出七十七秒鐘後，突然發生爆炸。試驗失敗之原因，須俟收集資料後，始能明瞭。……」

月球須在下月始有再度接近地球機會

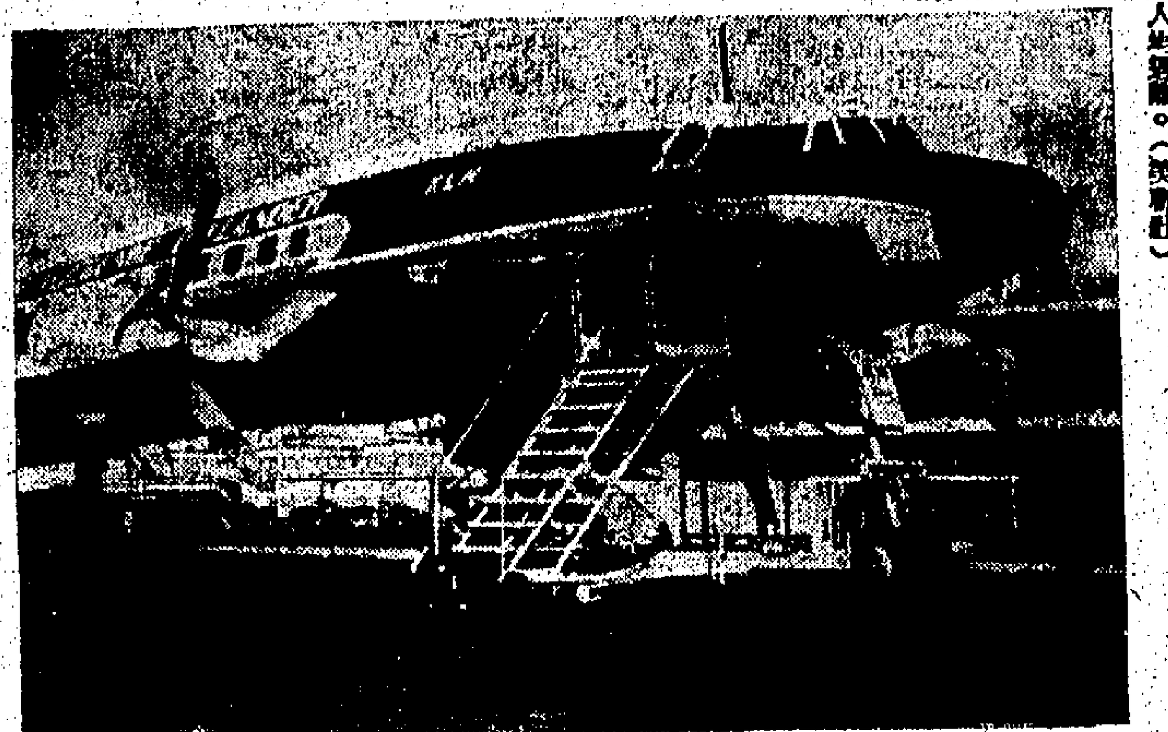
【卡納佛拉爾角十七日路透社電】今晨此間所發射之月球火箭，於發射之最初四十秒鐘內，上升一切正常。……

美國將在下月再放月球火箭

【倫敦十七日合眾國際社電】英國研究員……

冲繩左翼份子煽動勞工運動

以色列破獲大間諜機關



說明：圖中之巨型客機，即八月十四日在大西洋失事之荷蘭航空公司超級星座機……（美聯社）

台灣將興建氣象雷達站

擬對颱風加強預報

匈使館槍戰問題 瑞政府決不負責

駁斥匈共政權對瑞所加指摘

約但軍事法庭指聯國一僱員私運軍火入境

南非總理病勢嚴重

沙特國王再晤納塞爾

東外長要求泰取消邊境緊急狀態

菲境華商遭非搜查

兩月來共達十七家

海外青年在台展開軍中服務

印尼對索土問題又擬採強硬政策

反對教師條例過於嚴酷 日本教師與警察發生極猛烈衝突

結果至少有一百人受傷

印尼總統談論民主政治問題

我糖業考察團昨日返抵台北

蘇致函日社會黨促日人信任蘇聯

印度將建議促英美撤軍

丹麥總理將訪南國

日美德擬籌資本助印度五年計劃

美建原子潛艇將共達卅三艘

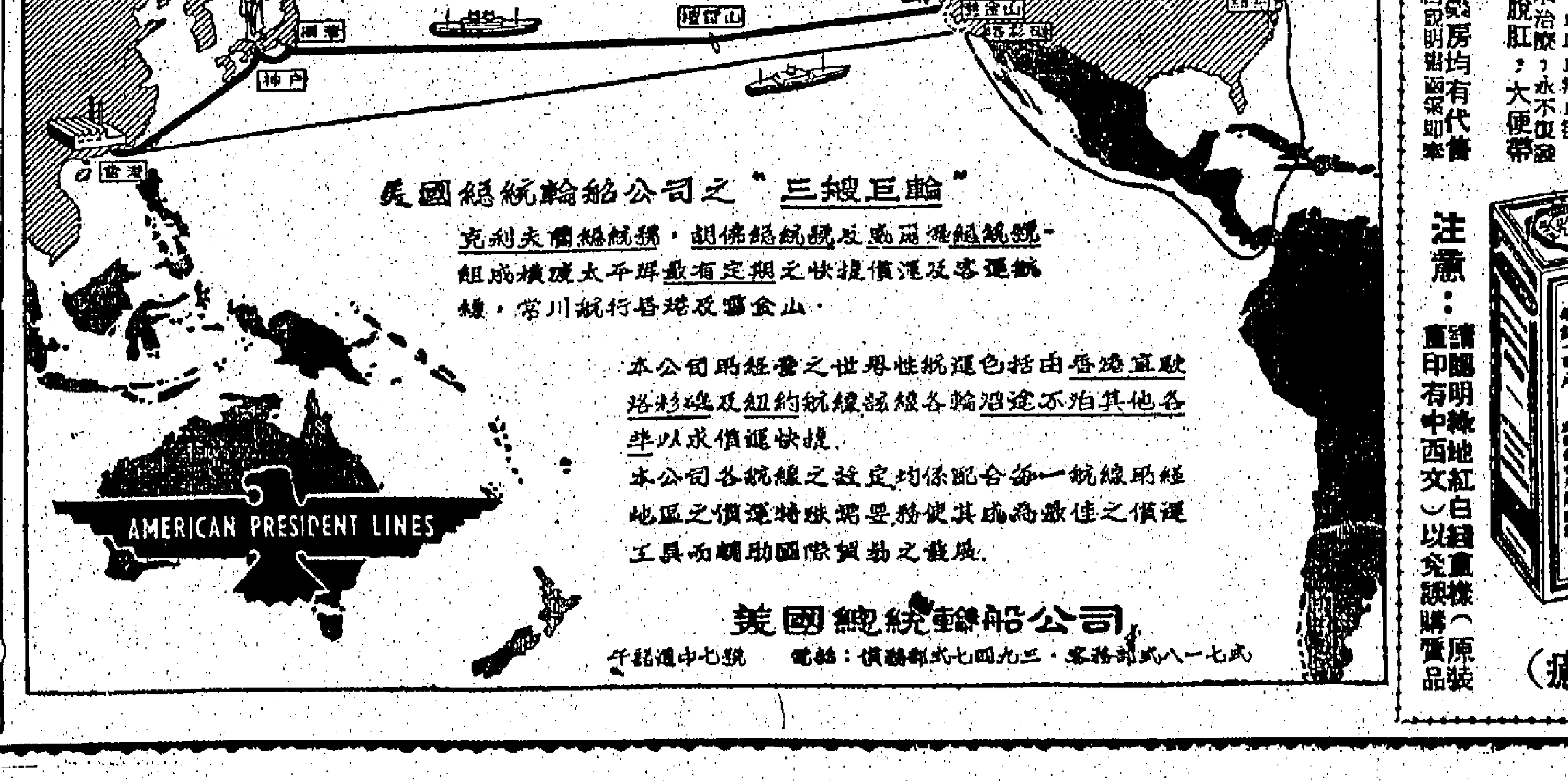
祇因兩家有仇恨 青年愛侶遭槍殺

公主不能忘唐生 正準備再度會面

世界什景

泰閣改組雷大雨小（下）

曼谷航訊



德國 痔根斷 內服消痔丸
優點：不寒不燥，無麻醉性，老少咸宜，孕婦無忌。
主治：新痔，頑痔，血痔，內外痔漏，脫肛，大便帶血，及肛門一切疾患。
德國漢堡愛活大藥廠出品
遠東總代理：伊士洋行
港澳各藥房均有代售

上海鍼灸專科 何肇興 精醫
手術高超·部位正確
世代祖傳·功夫獨特

社論

打開自由之路！
——高級共幹又投奔自由了！

不久以前，一位中共高射炮副師長張秦生投奔了自由，現在又有一位中共華南派遣科科長張振華投奔自由，只要有機會，像這類事件，決不是偶然的。

據東京十五日泛亞社訊：中共一名團長級幹部最近曾攜帶重要情報逃出大陸，現已安全抵達香港以南的某反共國家。此人爲張振華，爲中共華南派遣科科長，負責派遣特務潛入港澳區活動。張於最近以視察工作名義，利用中英交界邊防，乘守兵不備，逃過英界，從中攜有手槍及情報。這一事件，顯然具有不尋常的意義。一、張氏爲一負責重要的高級幹部，其一向爲忠實可靠分子無疑，然而忠實可靠分子也變了。二、張氏不但爲個人自由而奮身逃出，且攜帶情報，其着意反共，謀對共黨報復，向自由世界立功，亦可無疑。三、張氏負責特工，接近中共機密，其情報自足珍貴，只就其本身業務之對港澳方面陰謀，由此時備，使港澳當局得此，則中共在港澳潛伏分子及其活動計劃將明若觀火，其打擊中共者至大。四、在這到中共發動對外緊張局勢之際，張氏之乘機逃出，說明了中共無法鞏顧，失卻對內統馭。僅是特殊的四點，我們更可以就此事指出一些事實的傾向：——

中共今日所倚賴維持其組織者，其一爲暴力，其一爲迷信式作偶式的所謂主義與教條。其幹部黨員們過去尚有共「光明遠景」的幻想，到現在，經過一再運動之後，不但使他們失望，而且使他們人人自危。在他們內心反應中，自然照着一種「反動」，迷信已不能支配，作偶早被看穿，其所顧忌者，僅有暴力之一點。故可以說，中共組織內部大部份幹部黨員今日之對黨，一切只屬於表面做作，其心內則另有想法。以這樣的一個矛盾體，其維持只是時間問題，一旦有了新的條件相加，其爆炸爲表面化，是必然的。

中共幹部們之不斷逃出，決不是偶然的，而是指明了中共組織內部已產了一種「反動」力，這種力可能使中共整個體系由動搖而發展爲崩潰，其所以不能迅速發展之故，因爲中共此時還有共鎮壓控制的暴力，一旦暴力發生變化，則衆叛親離之象，立可出現。而暴力也屬於中共組織的範疇，其成員的感受和傾向，也是和其他組織一樣的，即暴力之內，一樣有滋長的「反動」力。

由張秦生與張振華事件說明，中共組織內的「反動」傾向已向高層發展，這種力量，已向着核心威脅。中共所賴以控制全局者，端賴這些高級幹部。如綱之在網，綱壞則目壞，這是必然的。故中共在表面上雖有龐大組織的存在，但已徒具形式，形存而實已亡，有如「倒䵷」之瓜，其能維持者，將不旋踵。可不是？連高級幹部也靠不住了，軍事頭員、特務頭子，相率叛走。其未叛走者，只差一身，[illegible]

[illegible]……將歡迎任何人走向自由[illegible]

各地通訊

華南區中共陸海空軍部隊 加緊作軍事活動
月來曾先後召開一系列軍事會議 取消僞官兵假期並延長服役期限

【本報特訊】廣州消息：中共最近喧囂狂吠，重彈「一定要解放台灣」濫調，即配合叫囂，在廣東、海南地區，加緊作軍事活動。根據「南方日報」及「新華社」之報導，中共駐廣州部隊及其領導機構，在最近不足一個月之內，曾進行有關部署而作出如下一連串有關軍事活動：

㊀七月底，僞廣州軍區（中共駐華南地區最高軍事機構）曾舉行「軍事會議」及「黨代表大會」，「廣州軍區司令員」黃永勝、「政委」李天佑、「駐廣州部隊黨委書記」陶鑄及「海軍司令員」吳富善、「海軍副司令員」趙啓民（中共「南海艦隊」首長）等，均曾出席作報告及說話。會議內容中共無公佈，僅透露「提高警惕，加強戰備」及叫囂「帝國主義滾出中東」與「解放台灣」等。

㊁七月底八月初，由「廣州軍區」[illegible]

參加「農業社」農民 半月祇准休息一天
專共幹廿萬被驅下鄉勞役

【中央社訊】陝西長安縣長榮生產社，最近實行社員勞動半個月休假一天的「公休制度」，代表中共的「人民日報」對這項[illegible]

菲保安部隊搜剿胡克黨 擊斃一胡克黨首領
另一胡克黨司令偕助手投誠

【本報馬尼剌航訊】大批保安隊於本月初數度遣派至潘剌省丹乃社會乃丹村，將搜捕胡克黨之第二保安區[illegible]

台灣中部行脚雜記（中）
本報駐台記者：[illegible]

因爲山地鄉鎮寄爲，山胞們的生活已顯然有了改進，日月潭山地人的生活享受，絕不下於一般的台灣人，山地姑娘們指甲塗蔻丹，嘴唇搽口紅，腳上也穿了高跟鞋，毛「玉龍」家中甚至已備有大陸落地式IIT—I收音機，這是一般平地人作夢也想不到的。

有些平地人見了這情形自然眼紅，於是便到日月潭呼來求發展，經營照像或土產品；有些歸有數分姿色的平地姑娘，羨慕山地姑娘，學着與遊客們合影。至於所謂紀念品土產一類的東西，凡是能在台北買到的，日月潭也幾乎樣樣俱全，雖然土產店充斥，但是人們卻找不到土產紀念品的作坊。原來這些「日月潭紀念」的土產，大都是台中等地區來轉售的，然而仍有不少遊客，在日月潭買回了，小心翼翼的帶回台北，卻發現台北的「日月潭紀念」土產，更爲價廉物美。

[illegible]

馬來亞文冬 發生棄屍案

【本報吉隆坡航訊】[illegible]

攜帶武器不明籍人員卅八名 自柬埔寨潛入泰國境
另有武裝匪徒一批則自寮國邊境經泰國

[illegible]

國片女演員黃宗英 下放浙江農村 受盡奴役苦楚

[illegible]

中共戲曲工作 要爲政治服務

[illegible]

菲律賓航空公司
選用最新噴射螺旋槳推進器
子爵式客機
VISCOUNT

每日飛行
香港—馬尼剌
逢星期四加開上午班
迅速・平靜・安全
PAL
總代理：九龍半島酒店
電話：六二三七一、六二三七二、六二三七三
香港：太子大廈樓下 電話：三六九五七、二二三一五

徽遠中學招生

維多利亞書院 英文部：F.1至F.5及P.5至P.6（第八班至第二班）暑假期內，設F.5年級免費補習班 中文部：小學初中一年級、小學一至六年級 英文夜校 隨到隨考 校長歐慕洲

創興書院招男女生

同濟中學 校長霍逸樵

聖馬可中學 英文夜校招生 監督：林植豪

北角灣仔 培中英文書院 招男女生

德明下午中學暨附屬小學招生 監督兼校長：陳樹桓

基督教會主辦 三一英文書院招生

牛津英文書院 新校落成 中文小學 十五元至二十五元

知行中學

南華中學招生 校長陳燕翔

九龍英文書院招生 英文中學部：由第八至第二班即（P.5—F.5） 小學下午班：由小一至小六

嶺英 招生 本校招考一九五八年度高中、初中、上學期附高小暨幼稚園各年級男女新生及轉學生 報名：即日開始 試期：報名時通知 開學：八月卅日 校長洪高煌

建羣英文中學 班級：中一至中四（F.1—F.4）上午班 小一至小六（P.1—P.6）上下午班 幼稚園初高級上午班 報名：即日開始 考期：報名時通知 電話：六三一五九

離婚聲明

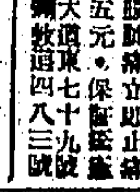
簡麗英 婦科

婦科丸

免費檢驗 耳鼻喉

謝愛光 日本新法專科治療

英國小腸氣帶 美國新式耳聾機



廣東名醫 劉寶生特長 胃病 殘頑胃症 一服即應 秘方根治 連藥五元

醫藥 名老醫洪亮印度 鼻 耳

工商日報 分類廣告

謝輝 皮膚瘡科

暗瘡 雀斑 白蝕

熊國輝名醫 癬 皮膚

△未醫前相▽ 黎健公 △醫愈後相▽

李冰妍醫專 婦科

謝俊瘡科 皮膚

尿病 白蝕

王廣 癬

兒可亭

哮喘丸

在北極冰山下潛航
鸚鵡螺號歷史性遠征詳紀

這世界第一艘原子潛艇，由三十七歲的安德遜中校率領，在四百呎深處航行，完成了前人所未敢想像的偉舉，而且從未被蘇俄發覺。

……的冰山和廿四小時不絕的陽光，享受這一切不尋常的景色。在私人辦公室裏，一名船長的美國海軍中校正在寫兩封通信，一封是致給白宮艾森豪總統的，一封是致給他的船員的，在致船員的那封信上寫着，我們的幾成所有航海者所渴望的目標，當時已經不遠了。

鸚鵡螺號這次北極航程開始於七月廿三日上午二時。她由珍珠港的碼頭開出，據宣佈，目的地是巴拿馬運河。但有幾個美國人已經知道這次航程是要由珍珠港經由北極至英國的波特蘭，全程長八一四六哩。

去年八月和九月，鸚鵡螺號曾經悄悄的地試過一次冰底試探，當時，它曾一直航行到距離北極一八〇哩的地方，比以前任何船隻更接近地球的頂點。去年十二月，她的建造人李果弗海軍少將使巴黎……

九百哩航程，打破了鸚鵡螺號的平均速度……

在阿拉斯加和蘇聯之間的狹窄白令海峽時，鸚鵡螺號……

時間是一九五八年八月三日下午十一時十五分，鸚鵡螺號終於成功了……

安德遜中校又一次獲美總統頒獎章

國際剪影

內部尖銳對立 日共沒有黨綱

日共最近舉行第七屆黨大會，歷時十一天，但最重要的新綱領卻不能通過。同時內部分裂檢討，致治報告，選舉新人等問題，由於黨內發生混亂，幾使大會不歡而散。雖然日共十一年來沒有舉行過這樣規模的大會，但黨綱仍無法決定，今後動向，頗值人注目。

近年的日共綱領，是一九五一年分裂後，由德田主流派所訂。但當時仍在國際佔領下，所以特別標榜民族獨立革命，採取冒險主義，有所謂「火焰瓶鬥爭」。今次日共所提新綱領草案，與「一九五一年的綱領」，仍是「換湯不換藥」，強調「民族解放鬥爭」。

日共于一九五九年七月舉行第六次全國協議會以來，黨中央組織的主流派與所際派妥協，新綱領草案也是雙方妥協下產生，所以反中央派的東京都日共委員會、關西地方日共委員會等，猛烈抨擊。草案中認定日本的現狀是……

（東京）

世界經濟繁榮障碍 流動資金嚴重地缺乏

最近國際經濟專家大致情形不大好，成名為資金流動問題：……

美成功解決飛彈重返地球問題

發射的特製彈頭圓錐體，先後已尋回三枚，均完整無缺

美國陸軍於七月十七日發放另一枚木星中程彈道飛彈，它的圓錐形彈頭，後來被尋回，完整無缺。美陸軍部宣佈，由於這個圓錐體尋回，「彈頭保護」的困難問題如已經解決了。

這是美國陸軍所搜尋回的第三個圓錐，而這些圓錐都是卡納維拉爾角空軍飛彈試驗站發放木星飛彈所用的。

但是，第一次發放的木星飛彈所用的並不是一個衛星模擬的圓錐，這是在一九五七年八月發放的。這彈頭後來被用作艾森豪總統電視演講的說明工具。

第二次的尋回，是本年五月十八日，是一個總統所檢的圓錐的成功。

七月十七日上午四時零五分發射，重要性不在於重演的技術，卻在於陸軍部的結論，對於「重回」的困難問題，有圓滿的「解決方法」。陸軍飛彈司令部為此發表一個比較文靜的關於試驗過程的報告。……

（品）

蘇俄報業怪相

最近俄人才有晚報，可以看到一些較有人情味的新聞。

靜草

俄人現在讀報紙，是先讀報紙最後一頁的。他們並不是對中東危機、戰爭威脅、或者安理會舉行高層會議等一類新聞無興趣，而是報紙最後一頁的一欄叫做「記錄」之下，排下外國新聞。……

……但俄國沒有實報室的。以新聞記者的傳統而言，理由可能是實報室通常是大了成為資本家。

中醫 周達文 四代根治 筋骨內科 筋骨 手脚 腸胃 風頭風 痹風

聯合價 廉息 厚 美都大廈 麗宮大廈 金輪大廈 鳳鳴大廈 美輪大廈 聯合置業有限公司

深水埗 興記建築公司

大隆 正記 嘉華大廈 瑞獻大廈 翠華大廈 青山道 土瓜灣道 大世界大樓 高息旺舖

利成 格蘭 一街 良友 土瓜灣 庇利 北帝街 西洋菜 高息

永生公司新樓租售

大記 實現價樓 快過租屋 即可入伙 入伙 現貨 八千元洋樓 新入伙 柯士甸

錦華大廈 十尺舖 商業區 中環新樓 成行 豪華萬尺 九龍中醫學院 陳榮教授烹飪 大洋樓租

高麗參 星 年利牌 好美字 均益貨倉有限公司

瑞香園 遺失人壽 遺失聲明 承頂聲明 出讓 公寓出讓 聘請 招請 醫 余日初 外皮 五寶散 婦 梁鳳鳴 頭 暈 心跳 彭錦棠 咳 謝東山 口氣臭 婦科 黃意華

本港新聞

中共經濟侵港

粗製濫造各式貨物賤價拋售
使本港無數工商業備受摧殘
將造成倒風及萬千工人失業
本港政府應速設法對付

【本報專訊】中共奴役大陸數億人民生靈，節衣縮食，將無數產品透過公私合營的工業機構，推行向東南亞全面經濟侵畧，大陸的各種產品傾銷的結果，香港的工業最近已受到嚴重的打擊。戰後的香港，由轉口商埠進為工業的城市，靠工業維持直接與間接超過百萬數目人口的生活，也是構成香港社會繁榮與安定的重要因素。但最近中共宣佈廣州為輕工業城市，利用生產與工業上的粗製濫造賤價傾銷，直接進攻香港的工業。目前香港工業所受的影響，如各類棉織品、食品製造業，特別是罐頭製造業，最嚴重的如搪瓷、膠鞋、樹膠製品、兒童玩具等，以及建築材料無一倖免，而其目的是摧毀香港工商業。

中共對香港工業展開戰鬥，但其所佔的優點甚多，顯明的事例是香港人力雖廉，但大陸人力更多，勞動力更廉，而一切透過「國營」制度，有時不計成本，祇要能進行各個擊破，最近並對東南亞各國滲透，以「經援」作餌，將工業製成品用援助或借用借貸方式輸出，如在東南亞，中共所濟付的貨品是十年付款的。東南亞各國原為香港工業重要銷場，中共的賤價貨品，無疑是把香港工業在東南亞的銷場拉奪了。雖然香港還保有英聯邦特惠稅的優待，可是在港購買的布匹，大部份是來自大陸，更有部份在港作印染加工而騙取特惠稅。中共對香港經濟侵畧已如狂風暴雨襲來，影響本港工商業的繁榮，將導致本港無數廠商倒閉與無數工人失業。

……中共向本港市場傾銷，對本港戰後的經濟之政策，大大危害了本港戰後……對於此一嚴重問題，應加以深切注意，並應……

……的破壞，曾一度瀕於……本年五月份至六月份，糖價每噸曾跌至三百元……保障，故中共的貨品……一切貨品，有的不惜血本，傾銷香港市場，已為香港人所控制……傾銷，每磅售價低至二十……

罐頭工業已瀕絕境

……去多屬淡水魚、鯪、鯇等類，鹽品在香港的銷路不錯，但外銷有港僑居住的地區，其數量亦十分可觀，隨時代而發展，香港的罐頭食品製造工廠，最重要品如鯪魚、什菜等類，因成本相宜，俱可獲厚利。最近中共在汕頭、廈門及廣州南石頭設立罐頭食品製造工廠，一切原料供應廣東罐頭製品廠「自行泡製自行傾銷」。而方面將大陸的罐頭製造工廠全部歸併，本港以製造罐頭為主要出品的工廠，今年已無新原料供應，將被原料排出……

……魚如用友、土鯪、鳳尾等魚料，也全部自己做罐頭，此種鯇魚方式，已使本港罐頭食品工業瀕於絕境。據有地位的罐頭食品工業製造家稱：罐頭製品的原料，如淡水魚類則可以自給，但魚類與肉類，則須仰賴大陸供應，香港肉類最近價格昂貴，本來可以減輕製作的成本，不過製成品與大陸貨的價錢一比較，則成為大巫與小巫。大陸食品製造雖然粗製濫造與技巧劣拙，但在市民的購買力……

……受無窮打擊，市面食品公司所售的同類製品，價錢比香港製品廉出三份之一或一半，還有三毫一罐魚丸，五毫一罐黃花魚，六毫一罐友魚，都比港製品廉宜一倍。食品製造工業最使人啼笑皆非的是罐頭製品，中共輕批售予豬腳，每斤售至一元五毫，以一斤的豬腳原料，經製造一罐頭，原料、工錢及其他製作的費用，成本無幾。

是中共擬售豬腳以後，便自行由「廣東罐頭製品廠」大量製造，與大量傾銷，售價僅為二元，實使向大陸購買原料的工業界啼笑皆非。香港的罐頭食品工業，顯然陷入暴風雨的苦境，遭遇到強烈的打擊。中共大陸所產的豆類，大部份供應生豆類，劣等豆類亦受管制之列，此種劣質豆，將為製造醬油的主要原料，用價原豆製造的醬油來推毀香……

研究政府發展計劃
大坑業主舉行集議
成立研究委會負責與港政府協商

【本報專訊】港政府對銅鑼灣大坑村之發展長期計劃，經由城市設計委員會擬定圖則，去月已將該圖在工務局內作公開陳列，并限定在九月中旬以前，任何人均可提出理由反對。該發展大坑區圖公佈之後，大坑村接近大坑道之二百餘間房屋業主均人心惶惶，該區政府雖公佈之區圖，但改建大坑計劃內容尚未公佈，此際實足以使業主憂疑，心理上受極大威脅。

由於改建詳細計劃未有公佈關係，大坑村二百多名業主，昨晨十時假大坑街坊福利會廣場上，召開業主大會，到會業主及業主代理人共百人之多，在會議中，先由街坊福利會理事長李少爵致詞開會理由，隨由首席業主公推馮熾為臨時主席，馮氏在大會開始前，提出大坑村之改建長期計劃之改政府對大坑村之改建長期計劃步驟，陳述此次區圖作用，業主之報告，並闡明政府對此改建計劃之改建大坑，乃為政府根據此區計劃，須此次大坑改建計劃，實使大坑業主之實際開拓其各建屋，因恐區圖公佈之後，街坊會一時未能找得資料，而既到今日會議，時間未免過遲，但一件重大事情，應有挽救之餘地。在……

改建大坑長期新計劃區圖上，其中有一部份房屋將被拆去，但詳細內容，我們無法知悉，我們業主保障業權及維持過去生活，特召開業主大會，研究與政府取得合作之法，及定出妥善之方。又請我們業主對政府之改建大坑，并不是反對，也不是隨便同意的。因此要研究如何方法使大坑業主能夠保持所得其業之辦法，使將來大坑區域內，得到發展，業主得到利益，希望各業主發表意見云云。

隨即開始討論：㈠關於政府長期發展大坑計劃，向香港政府請求大坑坊眾福利會協助，共同研究，議決：照案通過。㈡成立小組委員會共同研究辦法。㈢研究小組委員定二十三人，推定人選如下：張四康、張仁海、張榮盛、張阿泰、張啟興、張仲輝、黃鶴鵬、黃少靈、馮熾、唐太平、嚴君文、盧子傑、劉大光、陳國芬、賀祀周、林瑞霖、盧昭泰、劉盛宗、伍啟旺、陳鴻銘、黎秉鈞、陳啟與、賀壽聯、李本昭等二十三人。

選出之二十三名小組委員，將於日間召集會議，準備向政府提出意見。

查大坑村在香港中最有長久歷史，百年前大坑經已發現村落，都是耕種農民，其聚居後最大族，姓氏姓朱丈之，都是客籍人，後來因為日本侵港期間，住港人口多遷回來，大坑村便漸漸繁榮，建築物不斷落成，又到了最近十年，人口更多，大坑村是個中等人家的理想住宅區，因此，便形成了今天的環境。

整個大坑村人口，統計有一萬五千人，山腰木屋區還未計算在內。大坑坊眾福利會，是個素有組織，在香港各區街坊會未有成立之前，即已成立。最初讀挽地方，是究原不過的，很多村民除了是業餘持之外，也靠着樂群為活。

現在政府改建大坑藍圖，並不是整個大坑村在內。藍圖包括是個一幅三角形地段，東邊至浣紗街、西南邊至大坑道、北邊至銅鑼灣道，這幅地段很多是横街小巷路。包括京士街、蓮花街、書院街、安庶庇街、銅鑼灣道、浣紗街、第一巷、第二巷、第三巷、和新村街一巷、二巷、三巷、四巷，統計約有十多條街道，大約有二百六十多間房子，房子有新的，也有舊式建築的，更有學是古老的民房。在新計劃中之區圖，其中央地區設新型市場一所，及官立學校一間。（百）

元朗私家車翻倒
一死兩重傷
其中一傷者為屈西文女兒
彌敦道單車捲入巴士車底

【本報專訊】昨日下午五時許，新界元朗攝米埔村對開馬路，發生一宗嚴重交通意外失事，一部私家車不知如何失慎，向大樹後再翻落田基，當場全車翻倒毀壞，釀成一死兩重傷慘劇。死者少女名林安妮，十九歲，住址不明；兩名重傷者為一男一女，男名李浩然，又名李保錦，十九歲，住又一村高壽路某號；女子名屈桂璧，十七歲，住又一村牡丹路某號，兩傷者已送醫院急救。屈桂璧乃本港飲食業巨子（旺角金唐酒家總經理）屈西文之女公子。昨日因星期假日，屈女偕同兩兄及男女友人，分乘私家汽車開往青山海灘游泳，中途失事，其中一輛私家車於歸程中，到元朗時發生此意外。

又昨日下午九時，彌敦道發生巴士與單車相撞，將單車捲入車底，單車男子身受重傷。肇事後，即電警方報案及將傷者送院急救。傷者名黎振興，二十六歲，住買勒街七號地下。（錦）

水坭競爭市場
港貨大受影響

本港興建建設工程，也有合成的三大來源的建築原料，可說是予人。在價錢方面，本港印象深知的。消費者，日本和中共大陸貨，曾經在某一時期成了一個局面，曾經在某一時期成為水坭業公會曾經把本港的建築有關工業，從戰爭的破壞中，爭取在一立一宗的售價下，就在恢復過來，變成對本港經濟社會有相當的貢獻的生產組織。我說的是水坭業和磚業，本港水坭的生產，本港有一家青洲英坭公司，磚廠則有青山磚業有限公司、建生磚業公司和許多士敏土業。青洲英坭公司在香港佔有廣大的市場，而且在戰後某一時期，有少數的日本水坭，和它在本港市場競爭，便了，競爭的貨物，有日本的，有中共的。

布疋大量傾銷
目的係在宣傳

本港棉織業最近感于外患重重之秋，來自國方面之攻擊，不斷而來，而中共之布疋，又作大量傾銷，因此，事實上本港的布疋已處於不大好景。

據一位織成人士透露：中共運港之布疋除所謂香花布外，尚有扣布與斜布，附者對港影響較大，而香花布則祇是宜傳之作用較多而已。大陸布疋運港，其售價比港貨較廉，且曾一度可降價，因此，該抗衡有一般最先代銷之商號，遂折了數十萬元。不過，織布業已較少。

港中人指出：大陸之錠子，不過約四百萬左右，而本港之錠子，則約為三十三萬，以大陸人口所需，其紡織品需量，遠不及其所需求者，故近月來之傾銷政策，相信係一種宣傳手法，預料其布疋不能長久的大批運港及東南亞。

中共對於推出某一種貨物，可採之手法，往往亦屬如是，集中於一個時間運出，布疋一項，料亦如是。布本後則解沉影谷，至於毛巾業則為大陸棉織品最先侵入香港之一類日用品，但近來已較少。

……港的化學醬油，其使一般……計劃，實屬無比……

……價青洲貨每噸一〇八元，日本貨一〇七元，大陸貨一〇五元，台灣貨一〇三元，這些價錢，都是船邊交貨或出廠價，如果加上運費，彼此的售價是差不多的。

據建築商說：以品質而論，台灣貨與日本貨差不多，青洲的英坭就是得地利之宜，貨色新鮮，故比較……受歡迎。台灣貨實值人，但來貨大手，用家起太大手的貨。照月前的本港的水坭市場看，還四種不同來源的出品，都是降價來各尋顧客的。但在本港的工業立場而言，現時正給三種價錢約略相同的貨色劇烈爭奪它的顧客。（未完明日續）

省油賽車
昨日在新界舉行
奧雲士榮獲冠軍

【本報專訊】香港賽車體育會及亞細亞火油公司聯合舉辦之第四屆亞細亞省油賽車，昨日下午二時舉行，參加比賽者共有二十九輛，其中廿六部車係四人，兩部為中間人，一部為印度人。全部賽程，即日下午四時半左右結束。

比賽結果：冠軍為奧雲士（R.B. OWENS），車牌「一三二〇」號，其駛門，成績數車之哩里程數為九五．五八，每加侖行七三．一九咪；亞軍司徒活（A.D. STEWART），車牌「AA一六〇八」號（去屆冠軍），哩里程數九二．六一，每加侖行八七．三六咪；季軍德架（B.W. TUCKER），車牌「AA三三八二」號，哩里程數八三．一〇，每加侖行六五……二三咪。獲勝者，日內由香港賽車會頒發銀杯紀念。

賽車路程長凡七十二點六咪，由新界石崗油站出發，入荃錦公路，落青山道返元朗，至均頭轉入粉錦公路，至粉嶺及沙頭角掉頭，復至林錦公路，繞行一匝，再入掉返同石崗。

七週嬰兒參加賽車

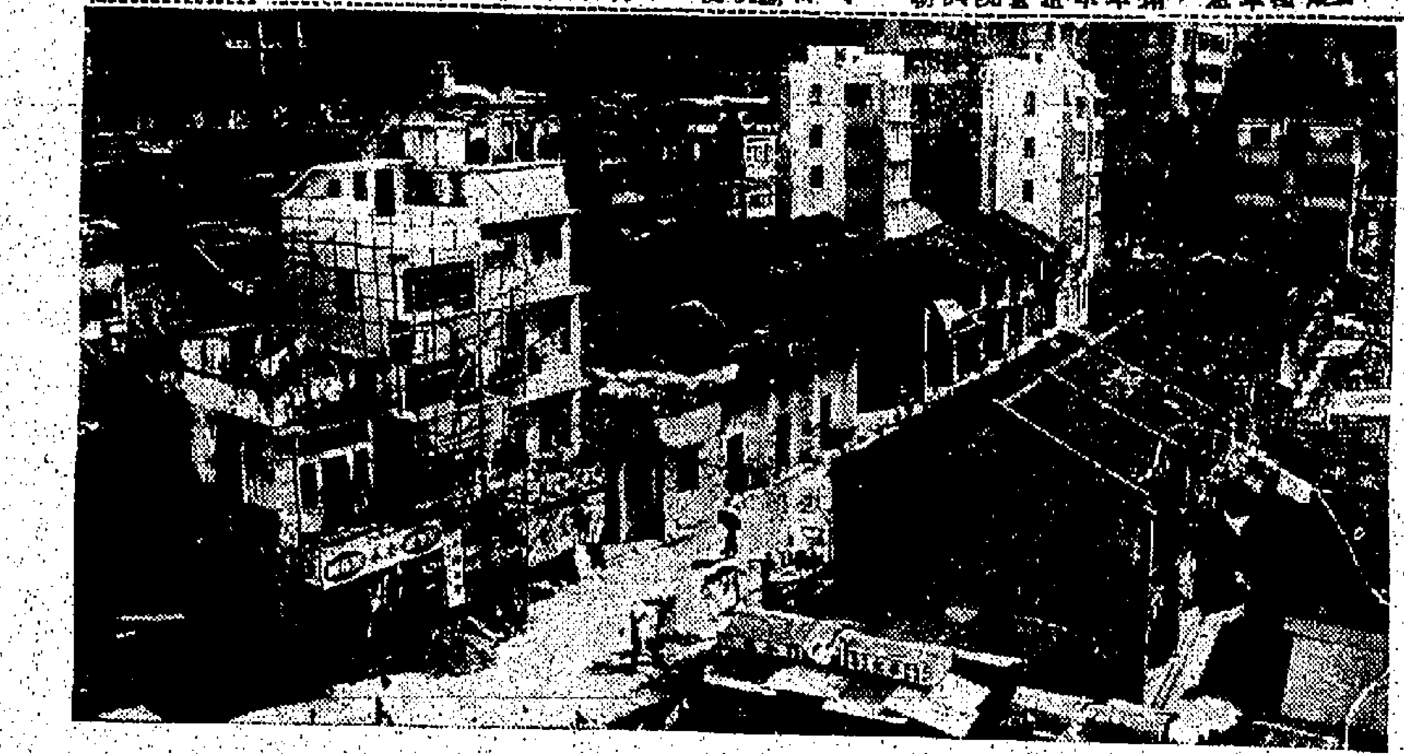
昨日參加比賽之車輛，多屬跑車與柯士甸、喜臨門、MG、林寶、摩利士、標準牌等。各車於下午一時抵達石崗報到，評選核算之後，計算其坐多少人，行李多少，作爲比例計算成績。

評選加上亞細亞油之後，各車俱由四五人推至泊點，然後由指揮員發號開行，以示公正（即一滴油也不虛耗）。

……人，昨日獲得冠軍之四人，車中坐的是兩夫婦和一個出世僅七週之男嬰，此嬰兒相信係歷史上參加賽車的最年輕的一位，他坐的是車上之第，因為父母要照顧他在車上不受震盪，特別以一架小型帆布車將他放在車內，為昨日比賽中之特別鏡頭。

如無乘客要載石頭

會人員要用二百七十大，因為車身太輕，以測驗石頭放置車內，以測其行駛時之成績。昨日烈日當空，陽如火，在開始比賽至結束之人為止，各參比賽之人，許多只有自用加冕會會些飲料……行的冷飲……比賽精神，……（求）



圖片說明：大坑村內古舊民宇之一角，其中少部份已改建爲多層式之新型洋樓。（本報記者百攝）

鴨脷洲民衆大會
盼改善公共建設
李有璇議員昨往訪問

【本報專訊】鴨脷洲位於香港仔對岸，雖為一小島，然水陸居民數逾一萬五千人，有百餘年歷史，其開埠且先於本港，但地方公共建設極形缺乏，該洲居民昨於一個民衆集會中，呼籲有關當局予以注視，使一般居民能享受現代城市應有之公共設備。

該民衆大會係由該洲街坊會、街坊會、水上居民安康、各校校長、漁民教師等各界人士邀請市政局民選議員李有璇醫生蒞臨訪問該洲而舉行者。李氏亦於昨（十七）日午間十二時抵達該洲，各團體首腦及各界代表數十人在碼頭歡迎，先引導李氏等巡視該洲一週，指出所缺之需要及實際需要情形，隨到學校禮堂舉行民衆大會。大會由衆黃炎生主席致詞，大意謂：本洲目前最急切需要設施一個街坊會館及診療所，建築等，街坊會年前已進行籌款，惟需當局撥給公地，至今已籌得款數萬元，惟全部建築費約需六萬元，相去尚遠。由於最近漁民不能出海作業，至本洲居民同受巨大影響，所以籌措建費，殊感困難。盼有關當局能撥給補助，俾能早日實現。

其次，本洲欠缺一個適當碼頭，不獨船隻灣泊，客貨上落均感不便，居民咸希望政府當局能一堅固碼頭，附近興建能在洪潮中保安全，不祇使交通方便而之繁榮。同時，本洲西部一帶，衛生亦大有影響。請求衛生當局派員修理。

當局隨時李有璇議員致詞，關於該地人士提出之問題，渠答覆謂：關於地新街市一事，市政局已接納，不久將見實現。關於碼頭等，指導向有關部門申請，並請衆渠對於地方問題盡提出，倘如屬合理者，在其能力所及必盡力協助。

渠提出：該洲居民均屬勞苦大衆，生活已很困苦，為生活奔命，如每日須將清理後之垃圾，持到垃圾池傾倒，實極不方便，請市政局在各街道多設垃圾桶，以便傾放。

李氏對各問題之答復，表示尤盡力發出解決。至二時許，李氏等與辭，該洲民衆對李氏之熱心為市民服務，均表示無限欽敬。

街坊會監事長鄭文等得就近領導……該洲現有之一張元帝、譚貓泉等提出：該洲大部份街道仍缺之街燈之設備，屆期以上滿水泥池，于下雨後，一……不能使用，鑑於當局對夜間居民來往不便……游憩場所，盼能將該……現在正各區建設大衆浴室一所，又本洲居民流萬，地方廣遊樂場，對……兒童遊樂場及學校校長張松勛……利居民。

由葵涌至新墟
擬闢巴士新線
荃灣巴士總站移小輪碼頭

【時代社】九龍汽車公司之巴士行走辦法，已隨環境需要，不斷改善，如增派車輛，行走及延長路線等，均有表現。上週末又將十號綫、十一號B綫，新界之十九號綫延長。關於該公司之郊外綫巴士，現正積極尋求發展。計劃中之大嶼公路行走巴士及增闢葵涌至青山綫，亦使速使其實現。

據有關方面透露：由葵涌至青山新墟開闢新綫，行走派車，短期內可實現。因該新綫不但可方便荃灣居民來往，尤以荃灣之深井、青山，大灣、深井一帶工廠林立，早、午、晚乘客特衆，如該新綫開闢，可調節十六號綫由佐頓道碼頭至元朗之巴士乘客擁擠。到青山道九咪至十三咪一帶海灘海浴者，減少乘車困難，且該新綫間在十六號A及十九號綫巴士之間，將來乘客可在終站轉車接駁。又因為將來該新綫開闢關係，原有之十六號A綫荃灣西約之巴士，其總站擬設於荃灣之大屋圍前小輪碼頭附近，則青山道路線之公共交通，非常暢通。目前荃灣碼頭附近之停車場，已開始動工，過帶所謂荃灣之荃灣衆安街，當局亦已不准小販佔據置及通告該處小販店舖遷之。至于大欖山公路行走巴士問題，月前九……

香港巴士大批新車出派服務

【新聞社】中華汽車有限公司消息：去年該公司業務有進步，純利較上屆減少，但純以服務交通事業，純本宗旨，各線行車，至上為宗旨，保護需要情形而增加，計是屬各線之載客總數，為六千八百四十萬人，共行車里程共八百廿萬英哩。

【前略】……九龍汽車公司發言人士稱：據該公司目前未能立即派車行走，因該區行車乃一項新計劃，一俟各項交通問題解決後，即可公佈施行，但時間並不會久延。

……每天市民在上下班及學生上課下課時，各線均多派車行走，致行車費用增加，故收入并不足抵償此種費用。另一理由保因物價高漲，例如車輛及金屬製造車輛、機件、膠輪、油渣、燃料等價均上升，但該公司仍努力進行，新巴士加入各線卅四部（約值八萬元），另有大型、中型車卅九部，均為設彈性椅，配適新座位者，中環器在車底之一部，載客共卅五部，亦已有十餘部裝成車輛，派出行走另有多輛亦快告竣，一俟發給新牌照，亦可派出行走。

服毒有明星
登台來女士
注意宣傳原是戲
堅辭選任自除名

△差不多一個月前，一個不甚知名的粵語片女明星××，在衆神服了幾片安眠藥「報稱自殺」，服藥之後，還大叫另一男明星的名字。一個月後，報上又刊出一套粵片廣告，就是那兩個男女明星主演的。今後如有明星自殺，讀者們就可意會到是什麽一回事了！

△香港有一家戲院，快要上演一套粵劇。據那間戲院的宣傳，是古裝名劇，但是其中一位主角，穿了古裝，卻口含雪茄。大概那口雪茄是「馬哥勃羅」四百多年前帶來的，否則當時怎會有雪茄抽呢？

△昨天上午，百多名業主在大坑坊眾福利會廣場開會，其中一女業主被推選為小組委員，那位「女將」堅持不幹，但不能脫身，後來那位女士就自出馬，把黑板上自己的名字抹去，結果全部委員都是清一色男性。

△防止虐畜會，最近收到野貓連多……

爐峯記趣

……每天總有幾十頭，最多的一天是一百二十多頭，打破成立來最多紀錄。但到冷天，送野貓到防止虐畜會的就大大減少，大抵原因是「龍虎鳳」是多季的最好補品。

△鐵路不舉行惟聽歸罪玩意已多時了，九龍某舞廳，昨晚究然又有「迎鋒」，通過兩三小時之久，原來該舞廳因為電流突告斷絕，以致電唱機失靈，電燈不明，祇是廳座黑影幢幢和舞笑之聲，一片混亂，還是如假包換的黑燈舞。

△昨晚深夜，有一個漂亮的女郎，在彌敦道乘搭人單車，不料那單車因為閃避一部的士，後面的輪胎上，卻落地上，這位小姐大踐留意，頗頗見那車頭和車，那路人不小心，無事要她拉着那單車，結果她改與了一部的士離去。

△尖沙咀新皇后酒店門口，午夜十二時，成爲情侶「海灣」的場所，居然有人指海為盟，在背後的人雖約略而聞人言，大概是個有貪心，我將在大海埋藏，相聚，一對好過，便互相親暱擁腰，相無比了。

△由大陸載貨來港的車卡，外皮最少有四年沒有髹漆，車卡的木料日晒雨淋，過木紋也看得清清楚楚。比諸香港油光閃閃的車卡，便有天淵之別。自閉工業將趕過英國的共產政權，真是笑死香港人。

△商人經營生意，總是遇女兒乞巧節尚未現，在才是七月初，而中秋月餅已上市。過中秋節還有四十多天，月餅現在距離，時已過早，然而香港有三數家著名餅家爲月餅出現。

指水爲盟確夠溫
隔鄰有耳盡知聞
海枯石爛心無變
攬住纖腰份外親

當局推行衞生教育
派員視察各區
指導清除垃圾

【本報專訊】本港之衞生教育運動，已由七月上旬起，列爲學辦「處理垃圾運動」，進行爲期三個月，已按照編訂項目加緊工作，目前該項處理垃圾運動主要工作，仍派出各區衞生督察分赴各街市場、食物及大牌檔等視察指導，督促清道伕役、及協助清理垃圾。推行以來，頗著成績。

記者頃據市政事務署高級職員稱：本年大規模之一連串衞生教育運動，市政局及有關衞生機構，選派工作人員分赴九龍石硤尾、李鄭屋村、大仙村、老虎岩、竹園村、東頭村各徙置地方，作週詳之巡察，因各徙置區人口稠密，對衞生一項，須予特別加以注意，衞生人員促該區內居民，在衞生方面，務使保持常生健康，隨時常有有關之衞生常識，以資消除疾病，從而減少傳染病之發生，與其他地區之環境，有別，各地方有大量人口，雖然舍房間且均爲勞苦大衆，彼等爲生活奔馳，每日終日辛勞，而衞生每多忽略，故對衞生清潔大街，垃圾問題，九以九龍城東西頭村、工業區，及龍津路、龍城道、長樂街等區，入夜後發現較爲……，即加以清除，使生，凡是以違生，……穢者，並加以教育，……司機，一致合作，以收指導之效云。（錄）

刺傷女人案
今日起偵訊

【新新社】大約半個月前，九龍警察總部門前，發生之男子刺傷女人血案，疑凶於去月被捕，由九龍解送港區期訂初級偵訊。由今日上午起，一連三天在中央裁判署取證供。

九港最新型獨立花園洋樓
薇園新臺
（分層出售）
宛如蓬萊仙境．居住福壽康寧

（一）位置：與南地點臨道美國坊及閒合，第一維多利亞公園，背山面海，遠眺則九龍群峯羅列，俯瞰則波光帆影，氣象萬千，清快活谷如在北下，可見跑馬及賽球泳屋，景……又開……地點佔……

（二）總面積：二萬六千四百方呎，四周高築圍牆，一門出入，儼如一小模範村。

（三）建築面積：分建正式獨立花園洋樓六座，高僅五層，每層五大廳房，淨內一千七百四十六方呎，或六大廳房，淨內一千八百四十六方呎，總面積一萬六千零五十一方呎，遍種花卉樹木，綠蔭成蔭，萬紫千紅，怡情悅目，實爲港九新樓所僅見。

（四）花園面積：

（五）特異優點：建築新穎，富麗堂皇，又有華麗浴室二間，採用美國「士丹達」廠最新式電器，邊飾色澤，具用柚木入牆衣櫃，附近學校林立，兒童就學，門前有巴士站，交通非常便利。

現建築已至五層，將届落成，貴客定購，請往參觀，（可搭一號巴士直達寶翠坊本地盤），並向信和發行，取閱圖說，至表歡迎。

洽購處：文咸西街卅一號二樓信和發行
電話：四六六八二．四九七〇九
四三五五三．四四一八一九

海寧
三萬元餘 每月可租 三百元
西式 唐人樓宇
土瓜灣道漆咸道（舊啟德利）
每房有鋼窗
每梯祇通兩戶
在建築中．快將完成
單边五廳房
先付一千餘分廿三個月付每月$267
先付四千一分廿三個月付每月$402
馬頭圍道 先衆街 現成舖面租售

高雲大廈 歡迎租售
香港北角英皇道一一一至一一一一號
淨面積二千四百尺每層萬餘元起
獨有三大優點 花園泳池專車
紹榮 怡和大廈八十六室 電話：二四三六一 電報：六〇〇七二

WHITEAWAYS
港九 惠羅有限公司
九龍金馬倫道電話大廈
德付道中萬宜大廈
干諾道中十八——二十號

兒童服裝週
惠羅公司本星期舉行兒童週，陳列「亞廸士」名廠出品。一切兒童用品種類繁多，畧列如后。
嬰兒背心、夜衣、男童恤衫、內衣、晨衣、女童恤衫、內衣等等。全用透涼纖維材料織成，爲消暑納凉，保護健康之隽品，歡迎各界仕女即日蒞臨參觀。
香港 萬宜大廈 馮氏大廈
九龍 電話大廈
惠羅公司

慕愛
香港大道中二十二號 電話：二四〇五二
九龍漆咸道二十七號 電話：六七四八九
酬答顧客特別貢獻
本日起特將新到美國來路
女鞋一律削價廉售
CAPEZIOS 芭蕾舞鞋全套減售$48,00 並將時款女服、女恤、腰纖、乳罩、手袋等一律平沽。
貨品齊全．請速選購

痔痛
日本公立醫學院痔瘻全科名醫．全港首創無痛新法：
專科 苗樂天（立止 洞血 脫肛）
採用最新特效無痛根治法，專門根治男女內外痔瘻、瘻管，血當天止痛止血及數日肛門病痊愈，痛全無痛苦永遠根除不用刀割
用神效特殊方法治理無痛速愈，可照常工作，醫不愈者保證無效退回▲新工階級特別優待▼（請勿用刀及無效藥費）
診所：九龍彌敦道六七八角號二樓（百老匯戲院斜對面）
時間：上午九時至下午一時，下午二時至七時
△有女助理△ △免費檢驗△

本港新聞

英海軍當局發表聲明
加强巡邏領海 保護漁民作業
港海軍司令親赴香港仔探討

【本報專訊】關於本港漁民因受中共威脅，不敢出海作業之困難問題，業已獲有關當局重視，並已由皇家海軍派艦保護。據海軍發言人宣稱：香港皇家海軍當局知悉漁民對於中共脅迫實施之漁業合作安排，深感疑懼。由于巡邏香港領海及確保公海自由爲皇家海軍經常任務之一部份，故此種情形已予詳查，以斷定是否需要額外行動。在香港領海之巡邏已更動，以期將捕漁船隻予以較好之掩護，而女皇陛下艦隻，將一如過去，不時游弋於該區水域。星期五日，香港海軍司令格爾高里上校曾赴香港仔，與當地漁業界人士討論此事。

查自本月一日起，由于中共宣稱，對于非中共合作社之漁船，如駛入彼等之傳統捕魚水域時，即予以拘捕，而事實上在八月一日前，已有不少漁船被拘及罰款，故本港數千漁船，均不敢出海。使此問題更爲複雜者，係個漁區，國際上規定領海界三哩，但中共則說十二哩。英海軍研究給予漁民保護以進一步之措施，及屆期派艦保航後，漁民均減恢願。

，靜聞伴夜深駛出捕魚，爲北方炮艇發覺，即向其迎面駛來，直開拘捕，忖見勢頭不對，急向黑沙灣逃走，將抵石荔時，船中三人急跳水逃走，將該漁船追至石荔，機艇既給折返喜廳，乃擠該漁船至在石荔上仍未放回。昨日下午五時，仍擠在會有之漁船，不願參加入社，但生活計，故在夜裡出海作業，已將家小安置於大族與之與馬家中。

四宗遺產 批准管業

【本報專訊】四宗遺產代管業，經由高等法院遺產管理處批出，並核定代管人：㈠黃佳麟，住九龍塘約道四號，退休商人，於去年九月十日逝世，享壽七十六歲，遺產值廿萬○八千元，由

唐家灣漁民開會 曾與共幹發生衝突
共幹死傷廿餘人 漁民多人被拘捕

【本報澳門專訊】中共唐家灣（珠崖區）漁會，於前日（農曆本月初二）召集「珠海」縣各漁區漁船開會，附澳漁船，亦有部份派出代表前赴參加。惟討論者，均爲入社組織漁權於漁民有害無一利之問題，故是日會議無結果。昨日上午澳門漁船代表均紛紛返澳。

據歸來漁民透露：唐家灣（珠崖區）漁民，近反抗中共精漁民，引起暴動，發生一宗大流血事件。事緣前（十三）日（農曆六月廿九），漁會集召第一個「珠崖區漁船代表百餘人」，參加漁船代表百餘人，惟討論事項，幾與拿捕漁民權利益之問題，引起漁民強烈反對，並群起鼓動，漁船說與共幹拘人，因此，往令到漁民憤怒，遂與共幹及共軍發生糾纏，漁民多持利斧、魚叉、木棍、利刀等爲武器，與共幹作混戰，結果，漁民死傷數十，而共軍及共幹亦有廿餘人死傷，事後會外參加打鬥者，一律被拘捕，予以拘留。據漁民稱，參加此役打鬥者，中有多數是從澳漁船派出之代表云。

又訊：據廣東省漁業同鄉總會理事長林某稱：該會接受登記會員，人數已達五千五百六十人之多，前來報名之大陸逃難漁民，由七月份至最近止，在半個月期中，歸約一千五百餘人，此數中有八成係漁民，蓋是不滿中共迫令漁船入社之措施，而逃來澳門者。

澳門漁船 七十艘失踪

【中央社澳門專訊】在中共淫威下，中共的「漁政」亦同樣遭漁民反對。據流亡澳門的漁民方面消息，共區澳門漁會會員，有相當的漁民加入漁業社「的」，本年八月已逾過三百名，平均每日有兩名，漁民對中共之恐懼，於此可見。

中山縣漁民，限期成共區「漁村」，并派出武裝壓迫漁船。據有關方面消息，在六、七、八三個月內，最少已有七十艘漁船告失踪。共軍拘捕漁船的多，引起漁民的反感，並遭受輿論的指責。

據悉「珠海縣」「漁民合作社」本月十四日公佈：該縣「漁動漁民合作社」，自今年三月間至目前止，漁民參加已二百多個單位。「入社」的漁民，包括有種風、陳汀等。

一艘蝦艇 又險被拘捕

【本報澳門專訊】共軍炮艇前（十六）晚十一時許，在公海拘捕漁船，幸及時駛返，此事發生於澳門黑沙灣。

李麗華嚴俊昨赴菲

【本報專訊】李麗華、嚴俊，昨天乘搭菲航班機離港赴菲，隨片登台。此行係主持「中國姑娘」首映揭幕禮，該片係由嚴俊與李麗華主演，另在菲主演之「游俠女鳳」登台會見觀衆云。附圖爲李麗華、嚴俊在登機時留影。（本報記者杜攝）

金城輪 星期三復航 澳門上午開

【本報澳門專訊】金城輪，上週因修理機器停航十天，現定於本星期三（二十號）復航，每日澳門下午五點正返港，因應旅客要求方便，班期更改每日澳開上午八點半返港，大約抵港時間在十二時左右，該輪抵港泊永樂碼頭，澳泊十八號碼頭云。

佛教消息

佛教慈濟會社前應各界要求，今日舉行開幕。該社設於港新村八十二號，并聘請佛教大德寬如、寬榮兩法師主持開幕，屆時定有一番盛況。

第一架噴射客機 下月十一日抵港
首次使用啓德機場新跑道

可直次運載完全噴射之巨型客機，此爲新型之客機，係英國海外航空公司之彗星四型，時速在五百哩以上，預定十一日下午五時，十二日十時半將設宴表演。英國海外航空公司已派遣負責人，試乘新機。

彗星四型噴射客機爲橫渡大西洋航線之第一架商用噴射客機。該機由倫敦往紐約作第一次旅行性飛行，全程需時九小時，而對每小時速度五百四十哩，以六小時五十七分鐘完成三千四百哩航程。由九月起，英國海外航空公司即派遣彗星四型式航線使用該機，每週有四班由倫敦東方面，則由明年五月起亦使用該機。

彗星四型長一百一十一呎六吋，翼長一百一十五呎，高二十八呎六吋。可容頭等位六十個，普通客位七十一個。該機全重十五萬八千磅，內四具噴射器，每具有推動力一萬零五千磅。

美國輪船公司職員 許兆港君赴美深造

【本報專訊】美國輪船公司職員許兆港君，由港乘輪赴美深造。[illegible]

樂宮明晚九時 優先映「樂觀俱史」

[illegible]

四十八天後 又恢復賽馬
季初三次比賽節目編定

【新聞社】四十八天之後，快活谷又熱鬧，因一九五八至五九年度，已定十月四日揭幕。秋季大賽馬由上屆首次賽馬恢復，屆時又多姿多彩。

首次賽馬 十月四日 星期六（十場）

第七班：路程分兩項，任擇一項參加：㈠一里三化郎六十五碼賽，㈡一里賽。

新馬C班：路程六化郎，詳細辦法容後公佈。

第二次賽馬

首天 十月十八日 星期六（十場）

第二班：路程分兩項，任擇一項參加：㈠半里一七○碼賽，㈡一里一七一碼賽。

第五班：路程分兩項任擇一項參加：㈠六化郎賽，㈡一七一碼廣東讓賽（此即秋季大開彩之比賽）。

第八班：一英里一七一碼賽。

新馬C班：路程一英里，詳細辦法容後公佈。

次天 十月廿日 星期一（十二場）

第三班：路程分兩項，任擇一項參加：㈠一里賽，㈡一里三化郎六十五碼賽。

第四班：路程分兩項，任擇一項參加：㈠半里一七○碼賽，㈡一里一七一碼賽。

第六班：路程分兩項，任擇一項參加：

第七班：路程分兩項，任擇一項參加：㈠六化郎賽，㈡一里二五碼賽。

第三次賽馬

首天 十一月八日 星期六（八場）

第一班：一里三化郎六十五碼賽。

第五班：一里賽。

第八班：半里一七○碼賽。

新馬C班：路程兩項：㈠半里一七○碼，㈡一里一七一碼，詳細辦法容後公佈。

次天 十一月十日 星期一（十場）

第二班：路程分兩項，任擇一項參加：㈠一里賽，㈡一里三化郎六十五碼賽。

第三班：路程分兩項，任擇一項參加：㈠六化郎賽，㈡一里一七一碼賽。

第六班：路程分兩項，任擇一項參加：㈠半里一七○碼賽，㈡一里一七一碼賽。

第七班：一里賽。

（註：上述五天比賽，每天將有一場紅牌生比賽舉行，須於由何班馬參加，於報名後由賽事局決定之。）

龍子龍光華 空前清貨減價

龍子行、龍光行及龍華行公司，空前大減價清貨，即日起再推出數十萬元名貴百貨，作史無前例之犧牲。貨品種類繁多，適合任何人需要。名廠拍來夏恤原價廿二元半，現售七元半；卅五元一條之「西褲」，減至十二元半；「冠」牌絲襪每對四元九角，均爲顧客所樂購。該公司以專售名貴百貨馳譽，但敢於犧牲，故能直至如今，爭相購買。

東非名狩獵家 抵港拍電視片

【本報專訊】東非洲名狩獵家泰頓，昨日乘瑞士機抵港，泰氏此行來港，係與郵氏公司與諾列士頓合拍電視片。他有着一個饒人面孔，下巴長有一把鬍子，他是英國籍人，生長在非洲，也曾拍過影片，很有興趣。他在這套「遠東旅行」一片任角式。附圖爲郵氏女影星石英向泰頓獻花。（本報記者杜攝）

東莞工商總會 出發徵求會員

東莞工商總會，昨假金陵大酒家舉行一九五八年徵求會員出發授旗典禮，暨學日夜校高初小畢業提獎，學業優良獲獎，該會主席周埈年爵士，親臨主持授旗，致會員嘉賓百餘人。該會首長陳嗣芳、陳幹如、吳普明、王國樑、李茂潢，司理袁熾、周廣智、周鈺、袁嗣、袁錦帆、周濱南、王浩端，司庫鄭紹明、陳喻深、周濱昌、陳雁賓，總務方炳秀、陳佩瓊、梁燕芳、張悅昇、鍾曜委員陳栢年、甄偉、謝克平、梁漫波、袁國鎬、袁定邦、羅仁者、溫懋星、陳光輝、葉煜彰、陳瀚、殷祝年、朱耀鑑、陳佩瓊等，亦依時蒞止，連日夜校學生共七百餘人，濟濟一堂，儀式隆重。首由周埈年爵士致開會詞，對徵求會員之意義，作周詳之闡述，詞畢，即以徵求隊旗頒授，由司理袁熾代表接受，大由全體獎進醫生接受。授旗與頒獎兩項節目，由東莞主席陳嗣芳、李茂潢、王國樑務，就本年工作制度之分組，與工作進行情形作簡概敘述。旋分別主持，並致謝詞。該會副主席陳幹如致謝詞，以聘響乙東（參閱第三頁「文化與教育」版）。

美華裔退伍軍人會 募款萬餘美元 救濟港澳難胞

【紐約十五日中央社專電】紐約華裔退伍軍人會，爲濟助不堪共匪迫害逃抵港澳大陸難胞所發動的一項募捐運動，共募得一萬零三百五十六美元，與該會執委會決定以每元一包廿磅的美國剩餘食品，託由「美國濟世會」在香港代爲辦理救濟事宜。

左圖：東莞工商總會出發徵求，周埈年爵士授旗。

英空軍練習機一架 在邊界遭射擊
空軍發言人昨發表出事經過

【本報專訊】政府新聞處昨午發表消息稱港空軍輔助隊之柯斯特式練習機一架，昨晨在打鼓嶺附近之邊界地區內飛行之際，曾遭遇射擊。

該機當時載有一名刻在本港訪問之英國廣播電台記者。

該機并未被擊中，安全返回啓德機場，并已由當局下令，不准再行起飛。

發言人又稱：有關該機之未經授權飛行之環境，現正進行詳細調查中。

又訊：前日午間，新界打鼓嶺與深圳交界的地方，忽然有濃密的機關槍聲，據目擊的人表示：這些槍聲似乎是向空中射的防空武器所發出的。

由於邊境情形複雜，大批警方人員包括一些英軍軍官於事發後趕到槍聲發生地點的打鼓嶺，調查槍聲來源及發射是生何事。

據目擊的人表示：在當日上午十一時左右，一架英國空軍的練習機曾飛經打鼓嶺附近上空，當飛機翔掠天際的時候，忽然有濃密的機槍射擊來自邊界地面，當時該機即抽頭高飛，旋即離去，飛機去後，並未有槍聲繼續發生。

播音 電視

香港電台：七時報時，時代曲。卅分英語教授。五十分時代曲。五十五分天氣報告。八時粵語新聞報告。每日公衆活動報告。三十分節目預告。十時「名人介紹」。四十五分錄音轉播倫敦節目。十二時報時故事演講「洪三俠」。卅分粵曲選唱。廿八分天氣報告。蘇州彈詞「三笑姻緣」。兒童節目（及歌唱片「樂觀俱史」）。卅分故事演講「張叔公」。八時報時。最新新聞。十五分時代曲。三十分民曲欣賞。十一時代曲。十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲銀色台：七時麗的呼聲進行曲，粵語流行曲，口琴。十五分天氣預測。四十五分時代曲。八時新聞報導。天氣報告。電視節目報告。十時大衆戶視播講。九時卅分時代曲。十二時新聞報導（國潮語）。十五分婦女講座。時事評論。五時卅分潮語故事。時代曲。四十五分體育新聞報導。時事中智音樂會。明日節目報告。

麗的呼聲金色台：七時麗的呼聲進行曲，各地雜曲，國樂。十五分天氣預測。八時時代曲。電視節目報告。九時平劇。十時潮州曲。十二時新聞報導（國潮客語）。十五分婦女講座，時代節目報告。二時粵曲。五時廣東小說。七時新聞報導（國潮客語）。八時英語教授。十時時事評論。十一時新聞報導。明日節目報告。十五分潮州樂曲。

麗的映聲：（下午）五時兒童節目：卡通片。十五分直接播演「魔術表演」。六時休息。七時三十分直接播演。八時十五分英語節目。九時新聞片。十一時最後新聞及天氣報告。

綠邨電台：七時開始曲，報告即日節目，序曲。八時十五分時代曲唱片。九時粵曲唱片。十一時時代曲唱片。時代曲。民間故事。七時粵語流行曲。西文節目。九時中文節目完畢。十一時西文節目。十二時全部廣播完畢。

男子跳海獲救
灣仔小輪碼頭

【本報專訊】昨日下午六時，灣仔碼頭有一男子，在該處跳海，幸爲附近之史劍峽、鄭戶中警見，下海將之救起，並報警送往醫院。該男子名鄺希甄，廿八歲，住新界荃灣風樹村，昨來港探訪戚友不遇，行至該處，不知有何感觸，突然跳海輕生。（驥）

工廠大廈昨晚小火

【本報專訊】昨晚深夜十一時零五分，九龍長沙灣東京街徙置大廈一座膠工廠，突然發生火警，九龍消防局據報，派出機車三輛前往，抵步時在該工廠三樓貯放之膠片，不知如何突告焚着，因膠片乃易火之物，故火勢頗爲猛烈，幸消防隊迅速馳至，及時將火撲滅，結果爲三合士所建，該工廠全部去貨物膠片一部份，損失不大。（甯）

君欲往澳洲一遊否？

澳洲乃一進步之國家——能與海外工業傾向並有創有辦者力能得快捷收獲；故投資者有安全之保障。

倘有意欲至澳洲訪問任何都市，英蘇澳銀行將樂助幫爲介紹貿易，并將有關該國資源與工業及投資等情報相告。

英蘇澳銀行乃該國主要銀行之一，在一百〇六年前成立，至今已有擁近五百間分行，遍佈於澳洲各地，業務繁多常助君等一切銀行業務，於旅遊澳洲前往途中或全部節目指導，有關澳洲政府入境之例條及居留期等，歡迎君諸界移玉香港德輔道中4A—4號。

渣打銀行 諮詢一切

英蘇澳銀行有限公司謹啓

（在英註冊）

總辦公處在澳洲麥爾砵斯連街287號

THE ENGLISH, SCOTTISH & AUSTRALIAN BANK LTD.,
(Incorporated in England)
Chief Administrative Offices, in Australia
287 Collins Street,
MELBOURNE.

中華百貨有限公司開派股息通告

啓者本公司一九五七年度股份息定期本月十六日起開派每股派六毫算請各位股東每日依照后開時間惠臨本公司三樓寫字樓領收爲荷

派息時間——常日：上午十時至十二時半，下午二時至三時 星期六：上午十時至十二時半，下午停派 星期日及假期停派

一九五八年八月十六日

東華三院招投 承造心病樓及髹油掃灰水

（一）東華醫院招商投承病房心病樓(OVERBED TABLE)約三十張至五十張，投承者請到香港普仁街東華醫院護士學校看樣。

（二）東華東院髹油掃灰水詳細章程請到東華醫院或東華東院取，有意投承者詳列價單用火漆封固，親投東華醫院賬房票箱，并付按金二百元，均定期於八月廿三日（星期六）正午十二時截票，以後去取或全不取其不取之票按金發還，此佈

東華三院主席張鎭漢

一九五八年八月十四日

香港政府公告
爲聘請公務員事

工務局擬聘請工務助理督察多名，有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報一紙，此告

一九五八年八月十五日

各校學生注意
最近英國貨船運到
大量各種英文教科書
最新出版「OXFORD ENGLISH FOR HONG KONG」
壹至柒冊亦已上市
應供大量教科書中文中小學各

廣益書局 九龍大埔道廿二號 電話：56570

民生書局 香港荷里活道七十號A 電話：30004
新界元朗谷亭街三號 電話：01轉258

香港工務司署佈告

茲有公地一段爲九龍內地段第七六二五號，座落深水埗道，定於一九五八年八月廿五日（星期一）下午三時在下亞厘畢道政府合署拍賣官地測量處拍賣，該地段面積約二千四百平方呎，限作非工業用途，須繳有價值十二萬元之上蓋物，批期七十五年，每年地租八十八元，滿後可續批七十五年，地租另行估計，現定底價十二萬元正。如欲索取本地段章程或查閱圖則，請到下亞厘畢道政府合署東座三樓官地測量處或九龍彌敦道政府分署四樓官地測量分處。此佈

工務司英格理

結婚啓事

我倆情投意合並得雙方家長同意定於本月廿二日旅行結婚特此敬告諸親友

饒鴻坤 劉月蘭 同啓

東雅印務有限公司開派股息紅利

啓者本公司定期國曆八月廿二日星期五開派一九五七年股息紅利，請各股東屆期攜息摺到北角電照街四十二號本公司寫字樓領取是荷

派息時間 上午十時至十二時 下午二時至四時 星期六下午及星期日停派

司理任則之 謹啓

承退股聲明

啓者九龍上海街四百九十九號地下別號梁滿（萬九龍）現因將其名下股份及附屬一切與梁滿合資經營之九龍長沙灣道二號三樓（萬九龍）生意退出，由承股人梁滿承受，以後所有一切債務與退股人郭滿無涉，特此聲明。

代表律師司徒活律師樓

一九五八年八月十七日

聲明啓事

啓者本坤司理啓字方生於一九五八年八月十五日起由張坤接任司理，所有一切該廠股份由一九五八年八月十六日以前由本人負責，以後一概由新司理負責，特此聲明。

現任司理張坤 卸任司理莫啓同啓

一九五八年八月十六日

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行保管庫第八〇四二（8042）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九五八年八月十七日

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第五六一四(5614)號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九五八年八月十六日

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第二二七四(2274)號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九五八年八月十六日

教育與文化

港澳及海外僑生 獲准回國升學 兩批名單發表
並已分發各院校就讀

【本報專訊】本年度港外各地保送回國升學僑生，經教育部審核，……

（甲）：一、國立臺灣大學：……

工業專門學院 聘請紡織教師

中山中學公佈 獲得獎助學金名單
共三百六十六名

當局將召開 教師座談會
商討教學新方法

中國醫學院 第十一屆畢業禮

元朗東莞小學 新校舍落成揭幕
周錫年議員主持

東莞工商會義學 日夜校畢業典禮
周埈年爵士親臨主持

九龍明愛書院新建校舍落成

明志書院推行新制 辦下午專修科
全日班小學廿五日上課

遠東文商專校 優待清貧青年

遠東文商專科學校，本年度招生，除大學專科文史、新聞、會計、工商管理及稅務等科外，並為職業青年、工商界人士……

中國電影 第二期出版

原子塵與輻射病
由白血球過多說起

科學小品　雲

清晨

東拉西扯集

政令

市聲

局騙

印度女心算家，則在港公開表演心算絕技。門券價三元、五元、十元三種。單是從門券的收費數字上看，已經十分表現她「心算」的天才了。

×　×　×

港巴士足球隊，在星馬與澳洲隊決戰時，因對球証不滿，球員用趕鴨般的動作，任令星隊卸攻，連輸四球。這樣，又引起觀衆不滿，要……

女姣與女傭

二、紅玉頭

台淡江籃球隊 昨日飛抵港
十九廿日表演兩場 轉戰曼谷後再回港

【本報專訊】自由中國淡江男子籃球隊職球員一行十四人，於昨日下午四時五十分，由總領隊張建邦率領，由台北乘香港航空公司班機抵港。香港業餘籃球聯會總幹事蘇棣坤，親到機場迎迓。各隊下機後，赴酒店辦理手續，旋渡海赴銅鑼灣都城酒店下榻。淡江隊在港將先比賽兩場，然後轉赴曼谷比賽，再回港。籃聯比賽小組主委張國棠，昨晚十時，赴都城酒店與各單位負責人洽商比賽秩序。在各單位爲台灣淡江文理學院籃球隊，實力強勁，擁有「國手」陳祖烈，廣崇信，其餘各將，本港愛好籃球人士，亦不陌生，如石維明、舒國雄、李南輝及「長人」張鈞，均曾訪港，繼則隊長陳祖烈，昨未隨隊前來，惟聞將趕程來港歸隊。在過來本港籃壇一片沉寂當中，淡江隊前來比賽，將帶來一番熱鬧。

昨日抵港之淡江隊職球員名單如下：

總領隊：張建邦，領隊：曹清郎，教練：敖文翼，隊員：舒國雄(三號)，李南輝(四號)，廣崇信(五號)，李文斌(六號)，洪濱民(七號)，張良驊(八號)，宋達東(九號)，石維明(十號)，陳世珍(十一號)，張鈞(十二號)。

又：淡江隊在港比賽，暫定兩場，將於十九及二十兩晚，作晚八時在修頓球場舉行，門券一律一元二毫。對賽隊伍，籃聯仍須於今日始能確定。至各單位已決定今日下午五時，往修頓球場試腳。(玲)

參加默廸卡大賽 三援軍問題大致已解決 或加選高保强助陣

參加和和盃賽 馬華足球隊十月底飛港 宿將黃紀良任教練

昨華人水球賽 海天內鬨乙組獲勝

南華頒奬廿三舉行

今夕修頓籃球賽 摩門抗紅番 女子先達戰自力

昨男子雙打乒乓賽 薛劉組獲勝 混合賽兩吳組奏捷

絕不能打茅波

拖延戰術成功

亞運隨感錄　霹靂火　(廿九)

巴士在星「罷踢」 球迷要湧入球場 楊根保喊破喉嚨球員也不理

遠征南非記

生活甚爲無聊

到「尖石港」遊覽

中青池邊

公開田徑比賽 下月廿一舉行

青年會今秋季乒乓球賽

七院聯映轟動一時
荔園
東樂
中央
港九首輪影院聯合廣告
豪華　麗斯
娛樂　樂宮
樂聲
利舞台　慶祥

從赤色陷阱中跳出來的歐陽莎菲

——浮生——

影圈新聞人物

作爲一個電影演員，他（她）們最高的生活意義是演戲。當演員而投身於政治的時候，那就是藝術生命的最大不幸。歐陽莎菲是一個不幸的演員，她懂得了這是自己的錯誤，決心從赤色陷阱中跳了出來，再度投入自由世界，又拿出最大的勇氣，以她優秀的藝術天才去開闢一條新的生命途徑。只要她肯定意志，不要像以前那樣反覆不定，那麼前途還是光明的。

她的聰明的抉擇而欣欣鼓舞，同時也擔憂她的新生命的開始。

歐陽莎菲怎樣會陷入紅色影圈？怎樣會三年後又再投奔自由？是她思想動搖不定？抑或另有原因？這是關心她的人們所急於知道的，下面是筆者從多方面調查和訪問莎菲之後所得的一個輪廓：

歐陽莎菲是正式的蘇州姑娘，十七年前上海淪陷時期參加了電影演員，最初是從話劇開始她的生活。那時上海影圈中正是周璇、白光、李麗華、陳雲裳、李香蘭等相繼紅極，所以莎菲那時還是寂寂無名，直到和周光合作了一部「天字第一號」（諜戰片「野玫瑰」），始一舉成名，成爲紅極一時的大片，直到一九五三年……

「十誡」：影壇有名的美國派拉蒙公司最近幾年來最偉大的巨製「十誡」，下月將可與港九觀衆相見了。

△「金情緣」中的歐陽莎菲

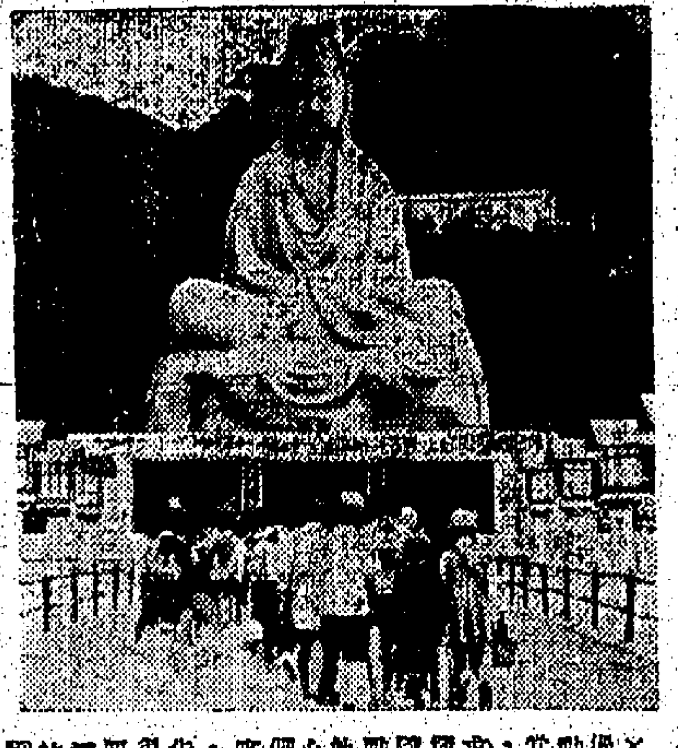
歐陽莎菲蟄伏三年 祇拍過兩部片

加入××公司，爲一個影演員，最高的生活意義就是演戲，本來總算是有了工作，可是內容亦不十分愉快，根據莎菲說：

「在××公司，她根本與他（她）們格格不入，他們表面上說得很好聽，互相團結，快樂相處；骨子裏卻每個人都有陰險在胸中的苦悶，但又欲訴無從，每星期一次的小組會，或檢討會等等……」

參加自由公司 演何處是兒家

△歐陽莎菲在播首弄姿



△在「日本逃亡記」片中，歐陽莎菲與中川羅素遊覽大佛。

漫談「雄才偉略」

·刹虹·

△「何處是兒家」——歐陽莎菲投奔自由後的第一部片。

雷電華在日拍攝的新片 「日本逃亡記」

雷電華公司也在日本拍攝了一部新片，名「日本逃亡記」（ESCAPADE IN JAPAN），片中出現的名勝，包括京都大佛、古蹟、奈良等……

△「雄才偉略」中的……

麗都 十二點半 夫榮妻未貴 芳艷芬 羅劍郎 半日安

太平 梁山伯與祝英台

九龍 百樂門戲院 爲首輪獻映美高梅名片重要啓事

本院已與美高梅影片公司簽訂合約，定由羅拔泰萊、李察威麥主演之七彩巨片「龍吟虎嘯」起，與香港豪華戲院聯成一首輪巨片綫，除聲光座方面大加革新，精益求精，以酬觀衆雅意外，座價方面亦將重新調整。敬希各界觀衆注意公映日期！

九龍百樂門戲院謹啓

京華 西線無戰事

東方 北歐諜網

百樂門 小人國

金陵 國民 金華 新舞台 亡命逃獄 水深火熱 綠林俠豪 城記 雙

紐約 大世界 好世界 尼羅河王宮 寶殿神弓 北三士

新世界 祇今天映 方世玉 怒打 乾隆王

英國放寬禁運與銀行減低貼現息

西歐不景，中國大陸經濟困難，崩潰邊緣，英國進一步放寬禁運，銀行再減低貼現利息，工商業各界咸盼實寸轉機，亦隨之減低，以挽救工商業前途

一週市場綜述　本報記者

舊米限期出倉　市道轉淡價跌

金鈔市牛皮待變

楚公

棉紗市呆定

港產麵粉正常

韓魷奇暢

豆市有榮辱

油市普慢

對外圍貿易

港泰綫

港星綫

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
劍士馬士基	貨船	JENS MSK	印度波斯灣	十九	捷成
東后	貨船	EASTERN QUEEN	澳洲日本	十九	怡和
日聖丸	貨船	NISSEI MARU	日本	十九	太平
東來	貨船	DONAI	歐洲	十九	法郵
沙賓	貨船	SABANG	金邊	十九	渣華
湖北	貨船	HUPEH	華北	十九	太古
萬靈蘇頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	東南非	十九	渣華
海順	貨船	HELIOS	日本	十九	多利順
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	日本	十九	太平
多蘭篤	貨船	TURANDOT	暹城	十九	天祥
多利士	貨船	DOLIUS	歐洲星洲	十九	太古
伊利沙伯碧琪	貨船	ELISABETH BAKKE	澳洲	二十	鐵行
沃蘭娜	貨船	URLANA	日本	二十	鐵行
亞波丸	貨船	AWA MARU	星洲	二十	香港東方
中國郵	貨船	CHINA MAIL	暹城	二十	興來
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	二十	興來
菲路摩總統	貨船	PRES. FILLMORE	美國	二十	總統
長康	貨船	CHANG HANG	曼谷	二十	興來
新利泰利	貨船	SUNNYVILLE	美國暹城	二十	銀行
海利	貨船	HAI LEE	上海	廿一	多利順
泰星	貨船	THAI	日本	廿一	興來
力高蓮馬士基	貨船	NICOLINE MSK	暹城	廿一	捷成
孤星航	貨船	LONE STAR MARINER	美國	廿一	德忠
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	日本	廿一	天祥
智利丸	貨船	CHILE MARU	日本	廿一	太平
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿一	太古
威建	貨船	VIGAN	暹城	廿一	美邦
馬力加	貨船	MALACCA	日本	廿一	寶隆
浩生	貨船	HO SANG	婆羅洲	廿一	怡和
寶康	貨船	PO HANG	日本	廿一	興來
萬得希根	貨船	VAN DER HAGEN	日本	廿一	渣華
愛美蓮那	貨船	IMERINA	歐洲	廿一	法郵
漢陽	客船	HANYANG	日本	廿二	太古
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	日本	廿二	天祥
邊古陳	貨船	BENCRUACHAN	歐洲	廿二	邊行
羅士馬士基	貨船	LAUST MSK	美國	廿二	捷成
芝沙丹尼	貨船	TJISADANE	日本	廿二	渣華
湖南	貨船	HUNAN	印尼斗湖	廿二	太古
松盛丸	貨船	SHOSEI MARU	日本	廿三	東來
羅丹士泰	貨船	ROTHENSTEIN	日本	廿三	捷成
巴多加	貨船	PATONGA	華北	廿三	鐵行
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	廿三	天祥
斯伊丹地	貨船	C. E. DANT	暹城	廿三	怡和
芝巴德	貨船	TJIBADAK	日本	廿三	渣華
維珍尼萊克	貨船	VIRGINIA LYKES	美洲	廿三	德忠
京都	貨船	KYOTO	歐洲星洲	廿三	太平
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	日本	廿三	香港東方
愛爾娜	貨船	ELPENOR	日本	廿三	太古
那須山丸	貨船	NASUSAN MARU	日本	廿三	東來
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	廿三	多利順
照川丸	貨船	TERUKAWA MARU	高雄	廿三	太平
德路士	貨船	DELOS	澳洲	廿四	天祥
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	日本	廿四	岩拉多
奧勃拉	貨船	OBRA	印度星洲	廿四	鐵行
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	廿四	捷成

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	總統	九龍倉碼頭	上午
班羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲	洛士利	九龍倉碼頭	上午
波荷	貨船	BORGHOLT	暹城	美邦	A　泡	上午
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	怡和	A　泡	上午六時

出口船

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(開行時間)
京士威利	貨船	KINGSVILLE	曼谷星洲	多利順	A　一	上午
蘇律	貨船	SURAT	華北	鐵行	九龍倉碼頭	上午
萬歐	貨船	VAN NOORT	華北	渣華	B　六	中午

交通版

郵信時間

今（十八）日（星期一）

空郵

菲律賓	上午八時
日本	上午十時
澳門	上午
澳門	下午一時

平郵

越南、法國	上午十時
台灣、韓國	上午十時
菲律賓	下午二時
印度、巴基斯坦、埃	下午六時
及、歐洲	下午六時
台灣、日本	下午
中國大陸	上午九時
澳門	下午一時
澳門	下午六時

出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
劍士馬士基	貨船	JENS MSK	日本	十九	捷成
興立	貨船	HENRIK	古晉山打根	十九	多利順
波荷	貨船	BORGHOLT	日本美國	十九	美邦
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	日本美國	十九	總統
高連佳馬	貨船	GLENGYLE	石叻歐洲	十九	怡和
多蘭篤	貨船	TURANDOT	日本美國	十九	天祥
東來	貨船	DONAI	基隆釜山日本	十九	法郵
亞波丸	貨船	AWA MARU	日本	二十	香港東方
中國郵	貨船	CHINA MAIL	日本美洲	二十	興來
日聖丸	貨船	NISSEI MARU	星洲庇能	二十	太平
蘇丹	貨船	SOUDAN	星洲英國	二十	鐵行
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	美國	二十	太平
沙賓	貨船	SABANG	金邊	二十	渣華
沃蘭娜	貨船	URLANA	星洲印度	廿一	鐵行
伊利沙伯碧琪	客船	ELISABETH BAKKE	日本美洲	廿一	鐵行
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	日本	廿一	興來
力高蓮馬士基	貨船	NICOLINE MSK	日本	廿一	捷成
長康	貨船	CHANG HANG	沖繩釜山日本	廿一	興來
海順	貨船	HELIOS	暹城曼谷	廿一	多利順
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	美國	廿一	天祥
萬靈蘇頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	上海日本	廿一	渣華
菲路摩總統	貨船	PRES. FILLMORE	美國	廿一	總統
新利泰利	貨船	SUNNYVILLE	星洲庇能	廿一	銀行
愛美蓮那	貨船	IMERINA	日本基隆	廿一	法郵
多利士	貨船	DOLIUS	日本	廿一	太古
海利	貨船	HAI LEE	星洲印度	廿二	多利順
泰星	貨船	THAI	星洲印度	廿二	興來
湖北	貨船	HUPEH	石叻印尼	廿二	太古
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	星洲歐洲	廿二	天祥
智利丸	貨船	CHILE MARU	中南美	廿二	太平
孤星航	貨船	LONE STAR MARINER	美國歐洲	廿二	德忠
萬得希根	貨船	VAN DER HAGEN	西非	廿二	渣華
威建	貨船	VIGAN	日本美國	廿二	美邦
馬力加	貨船	MALACCA	歐洲	廿二	寶隆
寶康	貨船	PO HANG	曼谷	廿二	興來
顯生	貨船	HIN SANG	山打根	廿二	怡和
羅丹士泰	貨船	ROTHENSTEIN	星洲歐洲	廿三	捷成
四川	貨船	SZECHUEN	基隆	廿三	太古
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	日本美國	廿三	香港東方
漢陽	客船	HANYANG	曼谷	廿三	太古
京都	貨船	KYOTO	日本上海	廿三	太平
巴多加	貨船	PATONGA	英國	廿三	鐵行
那須山丸	貨船	NASUSAN MARU	星洲印度	廿四	東來
德路士	貨船	DELOS	日本	廿四	天祥
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	印尼	廿四	岩拉多
斯伊丹地	貨船	C. E. DANT	美國	廿四	怡和
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	西貢曼谷	廿四	天祥
愛爾娜	貨船	ELPENOR	歐洲	廿四	太古
芝沙丹尼	貨船	TJISADANE	星洲馬來	廿四	渣華
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	星洲印尼	廿四	捷成
維珍尼萊克	貨船	VIRGINIA LYKES	暹城	廿四	德忠
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	廿五	怡和
照川丸	貨船	TERUKAWA MARU	美國	廿五	太平
海興	貨船	HAI HING	日本	廿五	多利順
畿那	貨船	KINA	歐洲	廿五	寶隆

怡和公司船期
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
顯生　往山打根　八月廿一日收貨　廿二日開行
東星　往澳洲　八月廿四日收貨　廿五日開行
東龍　往石叻、吡叻、仰光　八月廿八日收貨　廿九日開行
恒生　往亞庇、山打根、納閩、斗湖　八月廿八日收貨　廿九日開行
電話三一四五八怡和公司華人船務部啓

挪威快船「設置雪房」
「伊利沙伯碧琪」輪　M.S. "Elisabeth Bakke"
準期八月式拾日收貨，即日啓行。
直航：經日本往溫哥華，舍路，砵崙，三藩市，並轉駁加拿大美國內陸各大城市
船務部經理周挺博　電話：二七七二一四三十號分機
香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

利航　港澳
即日冷氣開放
每晚十一時往澳　每日下午二時返港
逢星期日及公衆假期澳開下午四時
搭客處：元安碼頭本船務行電話：四八六三四　八七九九○
港九客票代售處：中國旅行社
廣州：新發利匯（逢雙日開下午二時）
江門：合記匯（逢雙日開下午二時）　四五六　一九　
委托本輪代售客票
和祥發船務貿易行　永樂街五十二號

飛機時刻
今（十八）日（星期一）
泛美　電話三七○三一
離港班機
「六」班　開上午九時　往東京、檀香山三藩市
「七」班　開上午十時五五分　往曼谷、喀拉蚩、倫敦
「八三二」班　開下午四時卅分　往馬尼拉
英國海外　電話六三三一一
「BA九三五」班　開上午十時　往仰光、加爾各答
「BA九三○」班　開下午一時廿五分　往東京

港澳　佛山輪
開港　每日下午三時往澳
開澳　每日夜三時返港
領回港證時間：
售票時間：
裕安輪船有限公司啓

港澳　德星
冷氣設備
每日：
電話：

港澳　金城輪
大成輪船有限公司

興立　HENRIK
八月十八日落貨　十九日開行
往古晉、詩巫
電話：二二四○二四
多利順洋行啓